

ГАСТРОЛИ БУДАПЕШТСКОГО ТЕАТРА ОПЕРЕТТЫ



ВЧЕРА в Оперной студии Консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова начались гастроли Будапештского театра оперетты. Был дан спектакль «Сильва» И. Кальмана.

Над сценой — государственные флаги Советского Союза и Венгерской Народной Республики. Перед началом спектакля были исполнены государственные гимны обеих стран.

Дружными аплодисментами приветствовал переполненный зал появление на сцене представителей коллектива театра.

От имени работников искусств Ленинграда венгерских артистов тепло приветствовала заслуженная артистка РСФСР Л. Колесникова.

С ответным словом выступила директор и ху-

дожественный руководитель Будапештского театра Маргит Гашпар, поблагодарившая ленинградцев за радужный и теплый прием.

Спектакль прошел с большим успехом.

Кроме оперетты «Сильва», венгерские артисты дадут в нашем городе ряд концертов.

С 15 по 20 января венгерские артисты будут выступать в концертах, организуемых Ленинградской государственной эстрадой. Они будут проходить при участии виднейших мастеров эстрады нашего города.

◆

На снимке: работники искусств Ленинграда приветствуют венгерских артистов

Замечательное мастерство венгерских артистов

Знакомые, давно полюбившиеся нам мелодии оперетты выдающегося венгерского композитора Имре Кальмана «Сильва» можно услышать не только на спектаклях, в концертах по радио и в телепередачах, но и в быту.

Как-то возвращаясь поздно ночью с концерта, я ехал в полупустом автобусе. Впереди меня сидели две девушки и напевали мелодию из «Сильвы». В другой раз я услышал на стадионе, во время футбольного матча: «Помнишь ли ты, как улыбалось нам счастье?..». Это с ироническим оттенком в голосе запел кто-то, сидевший позади меня, в момент, когда вратарь печально вынимал из ворот только что забитый мяч.

Наши зрители любят веселый, жизнерадостный и яркий жанр оперетты, лирические, задорные и темпераментные мелодии венгерской музыки, так ярко и полно раскрывающие душу свободолюбивого дружественного нам народа Венгрии.

Понятен поэтому тот повышенный интерес, который испытывали все мы, узнав о предстоящем приезде к нам на гастроли Будапештского театра оперетты.

Мы много слышали о большой популярности, которую завоевал Будапештский театр у себя на родине, читали о высокой сценической и музыкальной культуре его артистов, слышали их по радио.

Мы много ждали от гастролей Будапештского театра оперетты, но действительность превзошла самые смелые наши ожидания. Выступления венгерских артистов в Москве прошли с триумфом. Как яркий праздник жизнерадостного искусства оперетты был воспринят зрителями и первый спектакль гостей, состоявшийся вчера в нашем городе.

на этом концерте меня поразила разносторонность ее дарования. Для обеих ролей артистка нашла яркие индивидуальные характеристики.

И вот вчера я снова увидел Ханну Хонти — герцогиню, и впечатление, которое она произвела на меня в Москве, еще более углубилось. Поражает, как умело пользуется она лаконичной, строго отобранной деталью. Артистка создает образ герцогини — женщины, все время живущей двойной жизнью. Вот она входит в варьете, где не была около тридцати лет, и на какое-то время становится прежней «королевой чардаша». Но проходит несколько мгновений, и, вспомнив о цели своего визита, вновь превращается в надменную герцогиню, запрещающую сыну Эдвину жениться на любимой девушке только потому, что эта девушка... танцует чардаш в варьете.

Истинный талант не подчиняется возрасту. В этом еще раз убеждаешься, когда видишь Ханну Хонти молодой, грациозной, изящной, одинаково блистательно владеющей комедийным диалогом, пением, танцем.

К сожалению, в роли Цецилии недостаточно музыкального материала. Обогащение музыки оперетты вставными номерами из других произведений Кальмана лишь отчасти решило задачу создания музыкальной характеристики этого образа.

Достойным партнером Ханну Хонти выступает лауреат премии Кошута комедийный артист Камилл Фелеки, играющий роль метрдотеля Мишки.

Мишка — Фелеки небольшого роста человек, с лицом, покрытым склеротическими жилами, с хитры-

представителям аристократической верхушки общества.

Замечательная молодежь работает в Будапештском театре оперетты; ей заботливо помогают мастера старшего поколения.

В свое время Марика Немет хотела быть эстрадной артисткой. Но она увлеклась опереттой и в 1945 году вступила в труппу театра. За десятилетие ею сыграно много ролей, в том числе Стеллы в «Вольном ветре», Анжели в «Графе Люксембурге».

Мне довелось видеть эту обаятельную актрису, лауреата премии Марии Яскаи, в двух ролях — лирической, трогательной, очень женственной Сильвы и гордой, смелой, озорной Василины в «Трембите». Этим столь разнородным образом свойственны искренность, органичность. Выступление вчера в роли Сильвы еще раз подтвердило яркую одаренность молодой актрисы. Особенно удачны в ее исполнении лирические сцены.

Превосходно владеют техникой танца исполнители ролей Стази (артистка Магда Денеш) и Бони (артист Роберт Ратоны). Танец Денеш рождается внезапно и стремительно, подкупает четкостью стиля, выразительностью. Роберт Ратоны — замечательный артист в амплуа простака. Его сценическое обаяние завораживает зрительный зал. Мне думается лишь, что во втором акте одаренному актеру несколько изменяет чувство меры и его Бони в чем-то утрачивает непосредственность.

Своеобразным связующим звеном между нашими зрителями, не знающими венгерского языка, и будапештскими артистами служит «ведущий» — молодой артист Иштван Казан, владеющий русским языком. По ходу действия он непринужденно и остроумно комментирует происходящее на сцене.

Я упомянул далеко не всех исполнителей, понравившихся мне в спектакле наших гостей. Труппа Будапештского театра оперетты, много и плодотворно работающая в нашем жанре, богата замечательными дарованиями.

Большому успеху спектакля способствуют высокое мастерство дирижера Тамаша Броди, выразительная игра артистов оркестра венгерского театра, яркие, красочные декорации лауреата премии Кошута художника Золтана Филепа и танцы, поставленные балетмейстером Виолой Рамоци.

Из актеров старшего поколения театра хочется сказать несколько слов о лауреате премии Кошута артисте Кальмане Латабаре, не занятом в «Сильве», но знакомом нам по венгерским фильмам.

В Москве я видел, как превосходно играет он остро гротесковую роль Сусика в «Трембите» — оперетте советского композитора Ю. Милютина. Известно, что Латабар много лет выступал как танцор, исполняя юмористические танцы в собственной постановке. Работа в хореографии, несомненно, отразилась на его творческом методе. Он, прежде всего, решает образ пластически. Но как бы ни были рискованны трюки, которые проделывает артист в роли Сусика, он никогда не впадает в карикатуру, а убедительно раскрывает опустошенную, омертвевшую душу «бывшего человека».

Бурными аплодисментами приветствовали вчера ленинградцы своих гостей. چه мастерство нас глубоко взволновало и порадовало. Спектакль еще раз показал, что развитие жанра оперетты у нас и в Венгрии идет сходными путями. Тесное общение, расширение которого способствуют гастролы Будапештского театра, помогут советским и венгерским артистам создавать новые, радующие зрителей спектакли любимого народом жанра.

Н. ЯНЕТ,
заслуженный артист РСФСР



Сцена из спектакля «Сильва»

Фото Г. Коновалова

Будапештский театр в значительной мере переработал либретто «Сильвы». В варианте, который идет на сцене наших театров, роль Цецилии, матери Эдвина, — эпизодическая. У наших гостей этот образ выдвинут на первый план. Цецилия, в прошлом танцовщица из варьете, «королева чардаша», удачно вышедшая замуж и ставшая светской дамой, герцогиней, превратилась в одну из центральных фигур спектакля. Роль эту блистательно исполняет лауреат премии Кошута артистка Ханна Хонти.

Впервые я увидел эту талантливую артистку всего несколько дней тому назад. Это было в Москве. Театральная общественность столицы нашей Родины отмечала пятидесятилетие творческой деятельности актрисы. Ханну Хонти приветствовали советские и венгерские мастера искусства; ей преподнесли цветы, адреса, горячо благодарили за высокое мастерство, за полувековой самоотверженный труд, приносящий людям радость.

В тот день Ханна Хонти исполнила отрывки из «Сильвы» и оперетты венгерского композитора Ференца Легара «Веселая вдова». Уже

ми пронизательными глазками. Он очень забавен. Мы все время смеялись над его внешностью, над застывшей в привычном поклоне полусогнутой фигурой, над нелепо торчащей из кармана салфеткой. Артист подчеркивает, однако, не то, что Мишка смешон, а то, что нелегкая жизнь привела его к мысли: между танцовщицей из варьете и герцогиней нет разницы; если же эта разница есть, то заключается она лишь в том, что танцовщица честнее и порядочнее герцогини. Актер глубоко разрабатывает чисто комедийный характер, наделяя его рядом сложных психологических переживаний.

В системе образов спектакля «Сильва», с выдумкой и хорошим вкусом поставленного самым молодым режиссером венгерской оперетты Миклошем Синетаром, важное место занимают два персонажа. Это герцог — муж Цецилии (артист Ласло Чакани) и эрцгерцог (артист Ласло Ференц). Эти образы, решенные в остро гротесковом, сатирическом плане, не только не выпадают из общего стиля спектакля, а, наоборот, очень точно подчеркивают черты вырождения, свойственные